

Distr.
LIMITED

E/ICEF/1994/AB/L.4
30 March 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



للعلم

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩٤

٢٥ - ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٤

عملية بطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة

تقرير مؤقت عن الفترة من ١ أيار/مايو ١٩٩٣ إلى
٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤

موجز

تعرض هذه الوثيقة النتائج المؤقتة لعملية اليونسيف لبطاقات المعايدة والعمليات ذات الصلة للفترة المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤.

ويقارن الشكلا الأول والثاني إسقاطات حجم المبيعات والحصيلة الإجمالية حسب مناطق البيع لعام ١٩٩٣، بالأرقام الفعلية لعام ١٩٩٢ وبميزانية عام ١٩٩٣.

ويقارن الجدول ١ النتائج المالية المؤقتة لعام ١٩٩٣ بميزانية عام ١٩٩٢ والنتائج الفعلية لعام ١٩٩٢.

ومن المتوقع أن تصل مبيعات بطاقات المعايدة لعام ١٩٩٣ إلى ١٥٦,٥ مليون بطاقة (زيادة قدرها ٦,٤ مليون بطاقة عن عام ١٩٩٢)، وأن تبلغ حصيلتها الإجمالية ١٤٠,٢ مليون دولار (بنقص قدره ١٠,٨ مليون دولار بالمقارنة بعام ١٩٩٢، يعزى جميعه إلى أسعار الصرف غير المواتية).

ومن المتوقع أن يبلغ صافي إيراد التشغيل ٦٠ مليون دولار من منتجات عملية بطاقات المعايدة و ٤٣ مليون دولار من جمع الأموال من القطاع الخاص. ومن المتوقع أن يبلغ صافي إيراد التشغيل الموحد ١٠٢ مليون دولار بعد إدراج نفقات قدرها ١ مليون دولار خاصة ببرنامج تنمية اللجان الوطنية في أوروبا الوسطى والشرقية.

وبعد رصد مخصص بمبلغ ٩ ملايين دولار لتسوية أسعار الصرف، وهو ضروري لتغطية الخسائر الفعلية والمتوقعة الناجمة عن التغيرات في أسعار الصرف فيما يتعلق بالأصول والخصوم المقومة بعملات غير دولار الولايات المتحدة (غالباً فيما يتعلق بحسابات القبض المستحقة)، وتسوية السنوات السابقة بمبلغ ٢ مليون دولار، يقدر مجموع مساهمة عملية بطاقات المعايدة في الموارد العامة لليونسيف (صافي الإيرادات - الموحد) بمبلغ ٩١ مليون دولار، أي بنقص قدره ١٦,٢ مليون دولار بالمقارنة بالرقم الفعلي لعام ١٩٩٢ وبما يقل عن ميزانية عام ١٩٩٣ بمبلغ ٩,٦ مليون دولار.

المحتويات

الصفحة	الفقرات
٣	٤-١ مقدمة
٥	١٣-٥ بطاقات المعايمة والمنتجات المتصلة بها
٩	١٧-١٤ جمع الأموال من القطاع الخاص
١١	٢٠-١٨ النتائج المؤقتة الموحدة

قائمة الجداول

٤	 بيان الإيرادات لعام ١٩٩٢، وميزانية عام ١٩٩٣، والنتائج المؤقتة لعام ١٩٩٣
١٠	 جمع الأموال من القطاع الخاص: بيان الإيرادات لعام ١٩٩٢، وميزانية عام ١٩٩٣، والنتائج المؤقتة لعام ١٩٩٣

قائمة الأشكال

٦	 المبيعات حسب المنطقة، ١٩٩٣: النتائج المؤقتة مقارنة بالنتائج الفعلية لعام ١٩٩٢
٧	 المبيعات حسب المنطقة، ١٩٩٣: النتائج المؤقتة مقارنة بميزانية عام ١٩٩٣
١٢	 برنامج زيادة جمع الأموال: تقرير مرحلي - ١ ايار/مايو ١٩٩١-٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

مقدمة

- ١ - تشمل ولاية عملية بطاقات المعايدة والعمليات المتصلة بها مجالين مدرين للدخل يهدفان إلى تحقيق أقصى دخل لليونيسيف من الجمهور بوجه عام، وهما: (أ) منتجات بطاقات المعايدة ومنتجات أخرى؛ و (ب) جمع الأموال من القطاع الخاص، بما في ذلك الأنشطة الخاصة بجمع الأموال.
- ٢ - ويستند التقرير المؤقت لعملية بطاقات المعايدة عن الفترة من ١ أيار/مايو ١٩٩٣ إلى ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤ إلى تقديرات الإيرادات الواردة من اللجان الوطنية لليونيسيف والمكاتب الميدانية لليونيسيف في كل من المناطق السوقية الست حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤. أما النفقات فإنها مقدرة عن فترة الـ ١٢ شهرا المنتهية في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٤.
- ٣ - وتعرض نتائج كل من مجالات النشاط المدرة للدخل على حدة في هذا التقرير وترد موحدة في الجدول ١، الذي يبين النتائج المؤقتة لعملية بطاقات المعايدة لعام ١٩٩٣ بالمقارنة بالنتائج الفعلية لعام ١٩٩٢ وبخطة العمل والميزانية المعتمدين لعام ١٩٩٣.
- ٤ - وترد في الجدول ٢ المبالغ المتوقعة لصافي حصيله ونفقات جمع الأموال من القطاع الخاص.

الجدول ١ - بيان الإيرادات لعام ١٩٩٢ وميزانية عام ١٩٩٣. والنتائج المؤقتة لعام ١٩٩٣

الفرق							
١٩٩٢ موقت مقابل ميزانية ١٩٩٣	١٩٩٣ موقت مقابل فعلي	١٩٩٣ موقت	١٩٩٣ ميزانية	١٩٩٣ فعلي			
٥.٥-	٦.٤	١٥٦.٥	١٦٢.٠	١٥٠.١	عدد البطاقات المباعة (بالملايين)		
بملايين دولارات الولايات المتحدة	بملايين دولارات الولايات المتحدة	النسبة المئوية للمجملة الإجمالية	بملايين دولارات الولايات المتحدة	بملايين دولارات الولايات المتحدة			
١٣.٨	١٠.٨	١٤٠.٢	١٠٠.٠	١٥٤.٠	المجملة الإجمالية - منتجات عملية بطاقات المعايدة		
٢٠.٠	٢١.٠	٢٥.١	٢٥.٢	٢٤.٨	ناقصا: الممولات والمصروفات المباشرة في المكاتب الميدانية		
١٠.٨	٧.٧	٧٤.٩	١٠٥.٠	٧٥.٢	صافي المبيعات		
٠.٠	٠.٠	٢١.٠	٢٩.٥	١٩.٢	ناقصا: مجموع تكلفة البضائع المسلمة		
٠.٨	٥.٢	١٦.٤	٢٢.٠	١٥.٥	ناقصا: تكاليف التشغيل		
٠.٠	٠.٨	٥.٢	٧.٥	٠.٥	مخصص حسابات القبض التي يتعذر تحميلها		
٠.٢	٠.٢	٥.٢	٧.٨	٤.٨	مضافا إليها: الإيرادات الأخرى		
١٠.٣	١٢.٠	٤٢.٨	٦٠.٠	٤٧.٧	صافي إيرادات التشغيل - منتجات عملية بطاقات المعايدة		
١١.٧	٢.٤	٤٢.٠	٣١.٣	٤٠.٦	صافي إيرادات التشغيل		
٠.٠	٠.٢	١.٠	١.٠	١.٢	جميع الأموال من القطاع الخاص صافي (الجدول ٧)		
					برطبع تنمية الجبان الوطنية		
١.٤	٩.٤	١٠.٢	١٠.٢	١١.٤	صافي إيرادات التشغيل - المودع		
٩.٠	٤.٧	٩.٠	٩.٠	٩.٣	ناقصا: التسوية المتعلقة بأسعار الصرف		
٧.٠	٢.١	٧.٠	٧.٠	٠.١-	تسوية السنوات السابقة		
٩.٦	١٦.٢	٩١.٠	١٠٠.٦	١٠٧.٢	صافي الإيرادات - المودع		

(أ) أعيد عرض الأرقام المتعلقة بعام ١٩٩٢ لتعكس طريقة عرض الميزانية وخطة العمل لعام ١٩٩٣.

أولا - بطاقات المعايدة والمنتجات المتصلة بها

٥ - نتيجة لجهود البيع التي يبذلها الشركاء في عملية بطاقات المعايدة، من المتوقع أن تحقق العملية في حملتها لعام ١٩٩٣ زيادة قدرها ٦,٤ مليون بطاقة بالمقارنة بالنتائج الفعلية لعام ١٩٩٢. بيد أن استمرار انحسار النشاط الاقتصادي على الصعيد العالمي، وصعوبة الظروف الاقتصادية التي تمر بها أوروبا الوسطى والشرقية وقوة دولار الولايات المتحدة رتبت آثارا سلبية على نتائج عملية بطاقات المعايدة. وتقدر الآثار التي رتبها أسعار الصرف غير المواتية على الحصيلة الإجمالية لعام ١٩٩٢ بمبلغ ١٧ مليون دولار. أما الأداء التشغيلي لعملية بطاقات المعايدة، الذي يخضع للتقلبات في العملة على نحو خارج عن الإرادة (انظر E/ICEF/1993/AB/L.6، الفقرة ١٨)، فقد ازداد تأثرا بتسويات أسعار الصرف التي بلغت ٩ ملايين دولار والتي أجريت لتغطية الخسائر المتوقعة بسبب قوة الدولار وآثاره على إعادة تقييم أصول عملية بطاقات المعايدة المقومة بغير دولار الولايات المتحدة (انظر الفقرة ١٩ أدناه).

ألف - حجم المبيعات

٦ - تبين تقارير المبيعات المتعلقة بالمناطق السوقية الست زيادة تقديرية في عدد البطاقات بلغت ٦,٤ مليون بطاقة بالمقارنة بالنتائج الفعلية لعام ١٩٩٢. أما المبيعات حسب المنطقة لعام ١٩٩٣ بالمقارنة بالمبيعات الفعلية لعام ١٩٩٢ (E/ICEF/1994/AB/L.5) فمن المتوقع أن تزيد في خمس من المناطق الست ويرد بيانها في الشكل الأول أدناه.

الشكل الأول - المبيعات حسب المنطقة، ١٩٩٢: النتائج
المؤقتة مقارنة بالنتائج الفعلية لعام ١٩٩٢

(بملايين البطاقات وبملايين دولارات الولايات المتحدة)

الفرق زيادة/(نقصان)		١٩٩٢ مؤقت		١٩٩٢ فعلي		المنطقة
المبلغ	البطاقات المبيعة	المبلغ	البطاقات المبيعة	المبلغ	البطاقات المبيعة	
٠,٤	٠,٩	١٢,٨	١٥,٤	١٢,٤	١٤,٥	أولا - أمريكا الشمالية
٠,١	١,٥	٧,٩	١٠,٨	٧,٨	٩,٣	ثانيا - أمريكا اللاتينية
١,٣	٠,٤	٩,٢	١٠,٤	٧,٩	١٠,٠	ثالثا - آسيا
(٠,٢)	٠,٧	٢,١	٨,٣	٢,٣	٧,٦	رابعا - المحيط الهادئ والهند وباكستان
(١١,٢)	٢,٠	١٠٢,٣	١٠٦,٩	١١٢,٥	١٠٣,٩	خامسا - أوروبا
(١,٢)	(٠,١)	٢,٩	٤,٧	٥,١	٤,٨	سادسا - افريقيا والشرق الأوسط
(١٠,٨)	٦,٤	١٤٠,٢	١٥٦,٥	١٥١,٠	١٥٠,١	مجموع جميع المناطق

٧ - ويقارن الشكل الثاني أدناه النتائج المؤقتة لمبيعات عام ١٩٩٢ في المناطق السوقية الست بميزانية عام ١٩٩٢ (انظر E/ICEF/1993/AB/L.6)، ويبين فرقا سالباً في حجم المبيعات قدره ٥,٧ مليون بطاقة.

الشكل الثاني - المبيعات حسب المنطقة، ١٩٩٢: النتائج
المؤقتة مقارنة بميزانية عام ١٩٩٢

(بملايين البطاقات وبملايين دولارات الولايات المتحدة)

المنطقة	١٩٩٢ ميزانية		١٩٩٢ مؤقت		الفرق زيادة/(نقصان)	
	البطاقات المبيعة	المبلغ	البطاقات المبيعة	المبلغ	البطاقات المبيعة	المبلغ
أولا - أمريكا الشمالية	١٧,٢	١٤,٠	١٥,٤	١٣,٨	(١,٨)	(٠,٢)
ثانيا - أمريكا اللاتينية	١١,٢	٨,٥	١٠,٨	٧,٩	(٠,٤)	(٠,٦)
ثالثا - آسيا	١٠,١	٩,٣	١٠,٤	٩,٢	٠,٣	(٠,١)
رابعا - المحيط الهادئ والهند وباكستان	٩,٠	٣,٢	٨,٣	٣,١	(٠,٧)	(٠,١)
خامسا - أوروبا	١٠٩,٥	١١٣,٩	١٠٦,٩	١٠٧,٣	(٢,٦)	(١١,٦)
سادسا - أفريقيا والشرق الأوسط	٥,٢	٥,١	٤,٧	٣,٩	(٠,٥)	(١,٢)
مجموع جميع المناطق	١٦٧,٢	١٥٤,٠	١٥٦,٥	١٤٠,٢	(٥,٧)	(١٣,٨)

باء - الحصيلة الإجمالية

٨ - تقدر الحصيلة الإجمالية لعام ١٩٩٢ بمبلغ ١٤٠,٢ مليون دولار، بنقص قدره ١٠,٨ مليون دولار بالمقارنة بالحصيلة الفعلية لعام ١٩٩٢ وبنقص قدره ١٣,٨ مليون دولار بالمقارنة بميزانية عام ١٩٩٢. وهذا النقص عن الميزانية يعزى في المقام الأول إلى الآثار الناجمة عن زيادة قوة دولار الولايات المتحدة (انظر الفقرة ٥ أعلاه). أما الآثار التي رتبها تقلبات أسعار الصرف على الحصيلة الإجمالية في الأسواق الرئيسية فتقدر بمبلغ ١٧ مليون دولار أي بنسبة ١٠,٨ في المائة.

جيم - العملات والمصروفات المباشرة في المكاتب الميدانية

٩ - تقدر العملات بمبلغ ٢٥,٢ مليون دولار، وتشمل أموالاً احتفظت بها اللجان الوطنية لليونيسيف وشركاء البيع الآخرون، والمصروفات المتكبدة في المكاتب الميدانية والعملات المدفوعة لوكلاء البيع بالعمل. وكنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية، تقدر العملات والمصروفات المباشرة في المكاتب الميدانية بنسبة ٢٥,١ في المائة، وهذا يقل بنسبة ٣, في المائة عن المعدل الفعلي لعام ١٩٩٢، ولكنه يزيد بنسبة ٣, في المائة عن تقديرات ميزانية عام ١٩٩٣.

دال - النفقات

تكلفة البضائع المسلمة، والشحن، والرسوم/الضرائب والمواد الترويجية

١٠ - تقدر هذه النفقات بمبلغ ٢٩,٥ مليون دولار، وهي نفس نفقات ميزانية عام ١٩٩٣ والنفقات الفعلية لعام ١٩٩٢. وكنسبة مئوية من الحصيلة الإجمالية، تقدر تكلفة البضائع المسلمة، والشحن، والرسوم/الضرائب والمواد الترويجية بنسبة ٢١ في المائة، أي أعلى بنسبة ١,٥ في المائة من التكاليف الفعلية لعام ١٩٩٢ وأزيد بنسبة ١,٨ في المائة عن ميزانية عام ١٩٩٣. وتعزى هذه الزيادة المئوية إلى انخفاض الحصيلة الإجمالية نتيجة أسعار الصرف غير المواتية (التي قدرت بمبلغ ١٧ مليون دولار، انظر الفقرة ٥ أعلاه).

تكاليف التشغيل

١١ - تقدر تكاليف التشغيل لعام ١٩٩٣ بمبلغ ٢٣ مليون دولار، بنقصان قدره ٨, مليون دولار عن ميزانية ١٩٩٣، ولكنها تزيد بمبلغ ٥,٣ مليون دولار عن التكاليف الفعلية لعام ١٩٩٢. وتعزى الزيادة في المقام الأول إلى تكلفة بحوث السوق في الأسواق ذات الإمكانيات العالية، وتكلفة استحداث أنواع منتجات جديدة والتكاليف ذات الصلة بالأعمال الأولية للانتقال إلى نظام جديد للحاسوب.

هاء - الإيرادات الأخرى

١٢ - تقدر الإيرادات الأخرى لعام ١٩٩٣، المتأتية بصورة رئيسية من الأتاوات المفروضة على المنتجات المرخصة وإيرادات بيع منتجات اللجان الوطنية، بمبلغ ٧,٥ مليون دولار، بنقصان قدره ٣, مليون دولار بالمقارنة بميزانية عام ١٩٩٣ وبزيادة قدرها ٢, مليون دولار عن الإيرادات الفعلية عام ١٩٩٢.

واو - صافي إيرادات التشغيل - منتجات عملية بطاقات المعايدة

١٢ - يتوقع أن يصل صافي إيرادات التشغيل من منتجات عملية بطاقات المعايدة لعام ١٩٩٣ إلى ٦٠ مليون دولار، بنقصان قدره ١٢ مليون دولار بالمقارنة بعام ١٩٩٢ وبما يقل بمبلغ ١٠,٣ مليون دولار عن ميزانية ١٩٩٣. وكما ورد في الفقرة ٨ أعلاه يعزى، هذا الانخفاض إلى أسعار الصرف غير المواتية السائدة في عام ١٩٩٣.

ثانيا - جمع الأموال من القطاع الخاص

ألف - الإيرادات

١٤ - بناء على طلب المجلس التنفيذي، تعرض الإيرادات الآتية من جمع الأموال من القطاع الخاص وما يتصل بها من نفقات، بصورة منفصلة عن الإيرادات المتصلة بمنتجات عملية بطاقات المعايدة (الجدول ٢). والإيرادات الآتية من الأنشطة الخاصة بجمع الأموال مدرجة أيضا في الإيرادات الآتية من جمع الأموال من القطاع الخاص.

١٥ - وتقدر الحصيلة الصافية لعام ١٩٩٣ بمبلغ ٥٤,٨ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٤,٥ مليون دولار بالمقارنة بالرقم الفعلي لعام ١٩٩٢ وبزيادة قدرها ١١,٧ مليون دولار عن ميزانية عام ١٩٩٣.

باء - النفقات

١٦ - تقدر تكاليف التشغيل بمبلغ ٤,٥ مليون دولار وتكاليف البحث والتطوير بمبلغ ١,٤ مليون دولار (وكلاهما مطابق للمبالغ المعتمدة في الميزانية). وتقدر مصروفات برنامج زيادة جمع الأموال بمبلغ ٥,٩ مليون دولار، وهو نفس المبلغ المعتمد في الميزانية. والزيادة في استثمار برنامج زيادة جمع الأموال (بالمقارنة بالرقم الفعلي لعام ١٩٩٢) تؤثر إيجابيا على الإيرادات الآتية من جمع الأموال من القطاع الخاص لعام ١٩٩٣ وتوفر أساسا سليما لزيادة الإيرادات في السنوات المقبلة (انظر الفقرة ١٥ أعلاه). ويتضمن المرفق تقريراً عن حالة برنامج زيادة جمع الأموال.

جيم - صافي إيرادات التشغيل

١٧ - يفوق صافي إيرادات التشغيل الذي يقدر بمبلغ ٤٣ مليون دولار صافيها الفعلي لعام ١٩٩٢ بمبلغ ٢,٤ مليون دولار كما يزيد عن ميزانية عام ١٩٩٣ بمبلغ ١١,٧ مليون دولار. وتعزى هاتان الزيادتان إلى زيادة اشتراك اللجان الوطنية والمكاتب الميدانية لليونيسيف في أنشطة جمع الأموال من القطاع الخاص التي تدعمها عملية بطاقات المعايدة. وأدى تنفيذ برنامج زيادة جمع الأموال البالغة مدته ثلاث سنوات، بدأت في عام ١٩٩١، إلى توسيع قاعدة اللجان الوطنية والمكاتب الميدانية المانحة، مما أسفر عن زيادة إيرادات الفترة ١٩٩٤/١٩٩٣ وتوفير أساس سليم لاستمرار الزيادة في السنوات القادمة.

الجدول ٢ - جمع الأموال من القطاع الخاص: بيان الإيرادات لعام ١٩٩٢، وميزانية عام ١٩٩٣، والنتائج المؤقتة لعام ١٩٩٣

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق		١٩٩٣ مؤقت	١٩٩٣ ميزانية	١٩٩٢ فعلي	
١٩٩٣ مؤقت	١٩٩٢ مؤقت				
مقابل ميزانية ١٩٩٣	مقابل فعلي ١٩٩٢	١٩٩٣ مؤقت	١٩٩٣ ميزانية	١٩٩٢ فعلي	
١١ ٧٠٧	٤ ٥٠٥	٥٤ ٧٥٧	٤٣ ٠٥٠	٥٠ ٢٥٢	الحصيلة الصافية
٣٦-	١ ٣٧٠	٤ ٥٣٨	٤ ٥٧٤	٣ ١٦٨	ناقصا: تكاليف التشغيل
صفر	٩٦٢	١ ٢٥٠	١ ٢٥٠	٣٨٨	تكاليف البحث والتطوير
صفر	٢ ٢٧٦	٥ ٨٥١	٥ ٨٥١	٣ ٥٧٥	مصرفات برنامج زيادة جمع الأموال
صفر	٢ ٥٠٢-			٢ ٥٠٢	تكاليف أنشطة الإنتاج والتنظيم
٣٦-	٢ ١٠٦	١١ ٧٣٩	١١ ٧٧٥	٩ ٦٣٣	مجموع النفقات
١١ ٧٤٣	٢ ٣٩٩	٤٣ ٠١٨	٣١ ٢٧٥	٤٠ ٦١٩ ^(أ)	صافي إيرادات التشغيل

(أ) أعيد عرض الأرقام المتعلقة بعام ١٩٩٢ لتتطابق مع طريقة عرض ميزانية عام ١٩٩٣.

ثالثا - النتائج المؤقتة الموحدة
ألف - صافي إيرادات التشغيل - الموحد

١٨ - بعد الأخذ في الاعتبار نفقات برنامج تنمية اللجان الوطنية في أوروبا الوسطى والشرقية وقدرها ١ مليون دولار، يقدر صافي إيرادات التشغيل الموحد لعملية بطاقات المعايدة لعام ١٩٩٢ بمبلغ ١٠٢ مليون دولار (انظر الجدول ١)، وبما يقل بمبلغ ٩,٤ مليون دولار عن النتائج الفعلية لعام ١٩٩٢، ولكنه يزيد بمبلغ ١,٤ مليون دولار عن ميزانية عام ١٩٩٣.

باء - تسوية أسعار الصرف والسنوات السابقة

١٩ - أجريت تسوية لأسعار الصرف غير المواتية بمبلغ ٩ ملايين دولار لتغطية الخسائر المتوقعة التي تعزى إلى زيادة قوة دولار الولايات المتحدة والآثار التي ترتبها على إعادة تقييم أصول وخصوم عملية بطاقات المعايدة المقومة بغير دولار الولايات المتحدة. وهذا يتعلق في الغالب بحسابات القبض المستحقة على شركاء البيع التي تتعرض فيها عملية بطاقات المعايدة للخسارة بسبب التغيرات في أسعار الصرف. كما تشمل الخسائر الفعلية المترتبة على أسعار الصرف في حسابات القبض المتعلقة بالسنوات السابقة المتكبدة قبل ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤. وتقدر تسويات السنوات السابقة بمبلغ ٢ مليون دولار.

جيم - صافي الإيرادات - الموحد

٢٠ - بعد خصم مبلغ ٩ ملايين دولار مقابل الآثار المترتبة على التغيرات في أسعار الصرف ومبلغ ٢ مليون دولار لتسويات السنوات السابقة من صافي إيرادات التشغيل (١٠٢ مليون دولار)، يقدر صافي إيرادات عملية بطاقات المعايدة الموحد بمبلغ ٩١ مليون دولار، بنقص قدره ١٦,٢ مليون دولار بالمقارنة بالرقم الفعلي لعام ١٩٩٢ وبما يقل بمبلغ ٩,٦ مليون دولار عن ميزانية عام ١٩٩٣.

المرفق

برنامج زيادة جمع الأموال: تقرير مرحلي - ١ أيار/مايو ١٩٩١-٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

- ١ - جرى حتى الآن تنفيذ برنامج زيادة جمع الأموال لمدة ٣٧ شهرا من مدته المقدرة بثلاث سنوات. وجرى تقديم الدعم الى ما مجموعه ٣٤ برنامجا في ١٤ بلدا. واستفادت من هذا البرنامج حتى الآن إحدى عشرة لجنة وطنية لليونيسيف وثلاثة مكاتب ميدانية، ورصد ما مجموعه ٩,٨ مليون دولار وأنفق مبلغ ٥,١ مليون دولار. ويجري حاليا تنفيذ برامج تقدر تكلفتها بمبلغ ٤,٧ مليون دولار، سيقدم عنها تقرير الى المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٥.
- ٢ - وأسفر استثمار مبلغ ٥,١ مليون دولار حتى الآن عن تحقيق عائد فوري قدره ١١ مليون دولار لليونيسيف. والأهم من ذلك، جرى بالفعل كسب ما يزيد مجموعه عن ٢٧٠ ٠٠٠ مانح جديد لليونيسيف، بما في ذلك ٢٧ ٠٠٠ مانح تعهدوا بتقديم مساهمات شهرية، وسيلحق بهم عدد أكبر بكثير. وتقدر القيمة المجمعة للمانحين المكتسبين حتى الآن، من ناحية صافي الإيرادات المقبلة، بمبلغ ٣٦ مليون دولار على مدى خمس سنوات ومبلغ ٥١ مليون دولار على مدى عشر سنوات.
- ٣ - وتستند جميع الأرقام المدرجة في هذا التقرير إلى البيانات الواردة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ لقسم دعم جمع الأموال التابع لعملية بطاقات المعايدة من اللجان الوطنية والمكاتب الميدانية لليونيسيف.
- ٤ - ويعرف مصطلح "الأموال المجمعة" بأنها الإيرادات التي تدرها الحملة وتتصل مباشرة بالمبلغ الذي استثمره برنامج زيادة جمع الأموال.
- ٥ - ويقصد بـ "المانحين الجدد" المانحون الذي جرى الحصول على أسمائهم من مصادر خارجية وأصبحوا مانحين لليونيسيف لأول مرة. أما "المانحون المتعهدون بتقديم مساهمات شهرية" الجدد فيقصد بهم المانحون المساهمون شهريا وهم إما أنهم قد تحولوا من مانحين قائمين أو أنهم مانحين جدد لليونيسيف.
- ٦ - ويقدر "صافي الإيرادات المقبلة" باستخدام استقطاعات تستند الى البيانات التاريخية للمانحين المعروفين في مجموعة منتقاة من البلدان التي تقوم فيها اليونيسيف بجمع الأموال من

[illegible]

...

...

برطنج زبده جمع الأموال
لتقرير مرحلي أيار/سبتمبر - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣

البلد	المنطقة المتحدة	البرطنج	تاريخ الاستعداد	الأهداف المتوقعة	مجموع المبالغ المبرمجة (بدون ليرات فوقيات المتحدة)	مجموع المبالغ المتوقعة (بدون ليرات فوقيات المتحدة)	المنطقة جارية	البرطنج زبده جمع الأموال (بدون ليرات فوقيات المتحدة)	البرطنج زبده جمع الأموال (بدون ليرات فوقيات)
المنطقة المتحدة	التقرير إلى الأفضل على الخطوط الموصلة إلى بريطانيا.	٩٧/١١/٨	٩٧/٨/٢٥	زبده القاعة البرمجة الوطنية ٢٥٠٠ اسم. توسيع نطاق برطنج البرمجة المباشر ليشمل حملة مكررة لجمع كبد رخيص سودي.	٦٥٠٠٠	٥٩٥٧٤	كانت هذه الحملة تجربة تطبيقية للجنة ووفرت معلومات قيمة عن البرمجة المباشر. ولتأكدات القيام بملحة كبيرة في الحملات المقبلة.	٧١٠٠٠	١٨٩٢
موزمبيق	حملة برمجة مباشر لاكتساب الفاعلين	٩١/١١/٥	٩٧/٨/٢٥	لاكتساب ما بين ١٠٠٠٠ و ٢٠٠٠٠ من الفاعلين المخطط لهم من بينهم كبريات كبريات مما يحقق كبريات إيجابية سريعة تلبي ما بين ٧٥٠٠٠ من دولارات فوقيات المتوقعة إلى ١٥ مليون من دولارات فوقيات المتوقعة كبريات.	١٠٠٠٠٠٠	٧٨١٢٥٥	سودا برطنج زبده جمع الأموال ٥٠ في المائة من برطنج كبد الفاعلين الذي اكتسب ما مجموعه ٤٦ ١٧٩ مائدا جديدة. وجرى سداد ٧٢٥٥ مليون من دولارات فوقيات المتحدة حتى الآن للتبرع.	٣٧٨٣٠٠٠	٧٢٧٩
موزمبيق	برطنج إعلان التوسع لعملة "أعضاء فرقة للطنين".	٩٣/١١/٨	٩٧/٨/٢٥	انظر أعلاه.	٥٤٨١٤	٥٤٨١٤	لقد تم تمويل تكيفي للتطوير عن آثار لقطات في أسواق الصرف في الحملة رقم ١.	٩٢٢٠٠٠	١٦٠٠٠
موزمبيق	حملة برمجة مباشر لاكتساب الفاعلين الممتازين.	٩٧/٨/٢٥	٩٧/٨/٢٥	تقرير القاعة البرمجة الوطنية بالإضافة لتقرير ١٠٠٠٠ اسم.	١٧١٦١٠	١٧١٦١٠	تجاوزت حملة أهدافها وحصلت إيرادات كبيرة واجتهدت ما بين خمسة وستمائة مليون من دولارات فوقيات لجمع الأموال لجمع الأموال لجمع الأموال.	٩٢٢٠٠٠	١٦٠٠٠
موزمبيق	أسواق إعلان الفاعلين.	٩٣/٨/٢٥	٩٧/٨/٢٥	جميع الأموال للتوسع على شغل الإعلان في الفاعلين بحلول نهاية ١٩٩٥. كبريات بالاحتياجات المستمرة لإعلان الفاعلين. زبده قاعدة مفضي التوسع في المنطقة من ٢٠٠٠٠ إلى ٣٢٧٥٠.	١٧١٥٤٦	١٧١٦١٠	الحملة جارية.	٩٢٢٠٠٠	١٦٠٠٠

94-15973

البلد	نوع البرنامج	تاريخ الإنشاء	الأهداف الرئيسية	مجموع المبالغ المقررة (دولارات الولايات المتحدة)	مجموع المبالغ المخصصة (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)
الولايات المتحدة	مجلس القضاء على التطهير العرقي، بالاشتراك مع مؤسسة كيرتيس الدولية.	١٩٧٨/٧٦	جميع الأموال للتطهير العرقي على المستويات الوطنية والمحلية. بحلول عام ٢٠٠٠، سيتم توفير ٢ مليون من دولارات الولايات المتحدة والمجموع على مبلغ يتراوح ما بين ٣ ملايين من دولارات الولايات المتحدة. في شكل تمهيدات بتقدم تبرعات من دولتي كيرتيس للولايات المتحدة و (ب) المجموع على المشاركة الوطنية ٨٠٠٠ دولار.	٢٤٨ ٣٠٠	١٢١ ٦٠٠	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)
الولايات المتحدة	القضاء على التطهير العرقي من أجل الحرية والعدالة.	١٩٧٨/٧١	زيادة قاعدة العاملين للجنة الولايات المتحدة بما يقدر بـ ٣٩ ٦٠٠ دولار.	٨٢٨ ٠٠٠			المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)
الولايات المتحدة	برامج برزخية مباشرة للمهاجرين الفلسطينيين.	١٩٧٨/٧٨	زيادة قاعدة العاملين للجنة الولايات المتحدة بما يقدر بـ ٩ ٤٨٠ دولار.	٢٥٠ ٠٠٠			المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)
اليابان	مجلس القضاء على التطهير العرقي، بالاشتراك مع مؤسسة كيرتيس الدولية.	١٩٧٨/٧٦	زيادة القاعدة البرزخية الوطنية بـ ٢ ٧٥٠ دولارًا سنويًا. منظمة متعلقة. اختيار القوة القسرية لشبكة الجيوب والمجموعات الأخرى لاستهدافها كبرنامج سنوي لاختساب العاملين في اليابان.	١٥٠ ٠٠٠	١٢٥ ٥٢٦	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)
اليابان	مجلس القضاء على التطهير العرقي، بالاشتراك مع مؤسسة كيرتيس الدولية.	١٩٧٨/٧٩	كسب ١٥ ٠٠٠ من الأفراد العاملين للجنة الولايات المتحدة. قاعدة العاملين الوطنية إلى ٢٠٠ ٠٠٠ دولار. و ٥٠٠ ٠٠٠ دولارًا سنويًا. و ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولارًا سنويًا. و ٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولارًا سنويًا. في شكل إيرادات إضافية من الإعلان في الصحف الرئيسية بدعم منها.	٩٠٠ ٠٠٠	٣٢٠ ٣٠٠	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)	المنفذ (دولارات الولايات المتحدة)
المجموع				١٩٨ ٧٨٨ ٧٢٢	١٢٥ ٠٧٩ ١٩٨				

(١) بلغت تكلفة العمليات التي لا تزال جارية ٧٤ ٠٧٩ ٠٧٤ من دولارات الولايات المتحدة.